

Psa

Chapter 46

German Interlinear

Reference: German Elberfelder (1905)

לָנוּ	אֱלֹהִים	שִׁיר:	עֲלָמוֹת	עַל־	קֹרַח	לְבָנֵי־	לְמִנְצֵחַ	1
ist-für-uns	Gott	ein-Lied	alamoth	über	Korah	Söhne-	zu-der-dem-Chorleiter	
	H0430		H5961		H7141		H5329	
		מְאֹד:	נִמְצָא	בְּצָרוֹת	עֲזָרָה	וְעֹז	מַחְסֵה	
		sehr	fand	in-troubles	ein-helfen	und-Stärke	ein-Zuflucht	
		H3966	H4672		H5833	H5797	H4268	

Dem Vorsänger. Von den Söhnen Korahs; auf Alamothe, ein Lied. Gott ist uns Zuflucht und Stärke, eine Hilfe, reichlich gefunden in Drangsalen.

בְּלִב	הָרִים	וּבְמוֹט	אֶרֶץ	בְּהִמְרֵי	גִּירָא	לֹא־	כֵּן	עַל־	2
in-Herz-	Berg	und-wankte	der-Erde	wann-changes	fürchtete	nicht	so	über	
	H2022	H4131	H0776	H4171	H3372	H3808			
							יָמִים:		
							der-Meer		
							H3220		

Darum werden wir uns nicht fürchten, wengleich gewandelt würde die Erde, und wenn die Berge wankten im Herzen des Meeres,

סֵלָה:	בְּנִאוֹתָיו	הָרִים	יִרְעָשׁוּ־	מִיָּמִיו	יַחְמְרוּ	יִהְיוּ	3
Sela	bei-sein-swalling	der-Berg	erbebte	sein-Wasser	foam	brüllen	
H5542	H1346	H2022	H7493	H4325		H1993	

wenn seine Wasser tobten und schäumten, die Berge erbebten durch sein Ungestüm. (Sela.)

עָלְיוֹן:	מִשְׁכְּנִי	קֹדֶשׁ	אֱלֹהִים	עִיר־	יִשְׂמְחוּ	פְּלִיּוֹ	נָהָר	4
meist-hoch	Wohnung-	heilig	Gott	Stadt-von	freute-sich	sein-Ströme	ein-Strom	
	H4908	H6918	H0430		H8055	H6388	H5104	

Ein Strom, seine Bäche erfreuen die Stadt Gottes, das Heiligtum der Wohnungen des Höchsten.

בֹּקֶר:	לְפָנָיו	אֱלֹהִים	יְעֲזָרָהּ	תִּמּוֹט	בֹּל־	בְּקִרְבָּהּ	אֱלֹהִים	5
Morgen	bei-wenden-von	Gott	ihr-half	wankte	nicht	ist-in-ihr-Mitte	Gott	
H1242	H6437	H0430	H5826	H4131	H1077	H7130	H0430	

Gott ist in ihrer Mitte, sie wird nicht wanken; Gott wird ihr helfen beim Anbruch des Morgens.

אֶרֶץ:	תִּמּוֹג	בְּקוֹלוֹ	נָתַן	מַמְלָכוֹת	מָטוּ	גּוֹיִם	הָמוּ	6
der-Erde	schmolz	sein-Stimme	gab	der-Königreich	wankte	der-Nationen	raged	
H0776	H4127		H5414	H4467	H4131		H1993	

Es toben die Nationen, die Königreiche wanken; er läßt seine Stimme erschallen: die Erde zerschmilzt.

סֵלָה:	יַעֲקֹב	אֱלֹהֵי	לָנוּ	מִשְׁנֵב־	עִמָּנוּ	צְבָאוֹת	יְהוָה	7
Sela	Jakob	Gott-	für-uns	ein-Festung	mit	Heerscharen	HERR	
H5542	H3290	H0430					H3068	

Jehova der Heerscharen ist mit uns, eine hohe Feste ist uns der Gott Jakobs. (Sela.)

בָּאֶרֶץ:	שְׁמוֹת	שָׁם	אֵשֶׁר־	יְהוָה	מַפְעָלוֹת	חָזוּ	לָכוּ־	8
in-der-Erde	desolations	hat-setzen	welcher	HERR	Werke-von	behold	kommen	
H0776	H8047			H3068		H2372	H3212	

Kommet, schauet die Großtaten Jehovas, der Verheerungen angerichtet hat auf der Erde!

וְקָצַץ	יִשְׁבֵּר	קִשֵּׁת	הָאֶרֶץ	קֶצֶה	עַד־	מִלְחָמוֹת	מִשְׁבִּית	9
und-cuts	zerbrach	der-Bogen	der-Erde	enden-von	zu-bis	Krieg	making-aufhören	
H7112	H7665	H7198	H0776		H5704	H4421		

בָּאֵשׁ:	יִשְׂרָף	עֲגָלוֹת	חֲנִית
mit-Feuer	er-burns	der-Wagen	der-spear
H0784	H8313	H5699	H2595

Der die Kriege beschwichtigt bis an das Ende der Erde, den Bogen zerbricht und den Speer zerschlägt, die Wagen mit Feuer verbrennt.

בְּנוֹיָם	אֲרוֹם	אֱלֹהִים	אֲנִכִּי	כִּי־	וְדָעוּ	הָרַפּוּ	10
unter-der-Nationen	ich-wird-sein-erhöht	Gott	ich	denn	und-kannte	sein-noch	
		H0430	H0595		H3045	H7503	

בָּאֶרֶץ:	אֲרוֹם
in-der-Erde	ich-wird-sein-erhöht
H0776	

Lasset ab und erkennet, daß ich Gott bin! Ich werde erhöht werden unter den Nationen, ich werde erhöht werden auf Erden.

סֵלָה:	יַעֲקֹב	אֱלֹהֵי	לָנוּ	מִשְׁנֵב־	עִמָּנוּ	צְבָאוֹת	יְהוָה	11
Sela	Jakob	Gott-	für-uns	ein-Festung	mit	Heerscharen	HERR	
H5542	H3290	H0430					H3068	

Jehova der Heerscharen ist mit uns, eine hohe Feste ist uns der Gott Jakobs. (Sela.)